



# БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№24 (1425) П'ЯТНИЦЯ, 10 червня 2016 РОКУ

## У ФОКУСІ МАЙБУТНЬОЇ РЕФОРМИ ПЕРСПЕКТИВИ МЕДИЦИНИ ТУРКІВЩИНИ

**Останні події в закладах охорони здоров'я Турківщини надзвичайно насичені. З одного боку – недофінансування галузі практично на 8,5 млн. грн., з іншого – реформування, призводить до негативних наслідків та напруженої атмосфери в колективі.**

Згідно Постанови КМУ (№1024) від 25.11.2015р. «Про затвердження нормативу забезпечення стаціонарними ліжками у розрахунку на 10 тисяч населення», визначений показник забезпечуваності – 60 ліжок на 10 тис. населення. Проте, згідно розрахунків Департаменту охорони здоров'я Львівської ОДА, для Турківського району цей показник має становити 37,9 ліжок на 10 тис. населення, що призведе до скорочення майже половини ліжок у Турківській КЦРЛ, з відповідними соціально-медичними наслідками.

Недофінансування закладів охорони здоров'я на 8,5 млн. грн. призводить до того, що кожного місяця ми недоотримуємо по мільйону гривень з медичної субвенції і в цілому це призводить до затримки (на деякий час) заробітної плати. Незважаючи на це, Турківська РДА, районна рада, фінансове управління РДА, адміністрація Турківської КЦРЛ докладають максимум зусиль, щоби, в першу чергу, забезпечити працівників охорони здоров'я заробітною платою.

Медичні працівники усвідомлюють ситуацію, що склалася. Адже вона важка не тільки в галузі охорони здоров'я Турківщини, а й в Україні в цілому. Одним із заходів економії коштів є відпустки за власний рахунок. Такий вимушений захід дав нам можливість у минулому році виплатити в повному обсязі заробітну плату та індексацію. В результаті вимушених відпусток за власний рахунок ми плануємо зекономити близько 1,5 млн. грн. в 2016 році.

Одночасно з тим розуміємо, що проводити оптимізацію необ-

хідно, адже у зв'язку із утворенням громад, ніяка об'єднана територіальна громада не буде спроможна утримувати медичні заклади району в повно-



му об'ємі.

Окрім цього, заплановано розділити окремо фінансування первинної та вторинної ланок медичної допомоги. У Турківському районі первинна ланка (сімейна медицина) тільки починає формуватися. Верховна Рада України на даний момент розглядає Закон України «Про сімейну медицину». Відповідно до цього, в районі буде створено центри ПМСД на базі поліклінічного відділення Турківської КЦРЛ та Боринської МКЛ, із доукомплектуванням їх лікарями сімейної практики із фінансуванням на первинній ланці. Частина медпрацівників, особливо вузьких спеціалістів, які не увійдуть у штат ПМСД, пропо-

нується перевести у клініко-діагностичний центр, який буде новоствореним та фінансуватиметься за рахунок первинної ланки та госпрозрахунку. Особлива увага приділятиметься сільським лікарським амбулаторіям загальної практики сімейної медицини (СЛА ЗПСМ), тим, які уже функціонують, та

тим, які тільки створюються. Адже вони будуть фінансуватися на 100 відсотків. Пропонується медпрацівників ФАПів перевести в штат СЛА ЗПСМ, що будуть створені на їх територіях. Це дасть змогу зберегти робочі місця.

Наступним етапом реформування є створення територіальних госпітальних округів. На сьогоднішній день йде розгляд проекту створення госпітального округу на значній відстані від м. Турка, в якому буде об'єднано 5 районів і куди входить Турківський.

Звичайно, медики стурбовані тим, що основна база буде знаходитись за межами району та фінансуватиметься за рахунок обласного бюджету. Це, у свою

чергу, призведе до можливого скорочення не тільки ліжкомісць у районі, а й медперсоналу. За сприяння Андрія Лопушанського, народного депутата Верховної Ради України, мені довелося побувати у комітеті Верховної Ради з охорони здоров'я, на прийомі у заступника Міністра та департаменті реформ МОЗУ. Перед тим медична громадськість району, з ініціативи голови Турківської РДА, збрала близько 3500 підписів за збереження медицини району. Всі ці підписи я передав Андрію Лопушанському.

Підводячи підсумок поїздки, можу сказати, що створення територіальних округів – це очевидний факт, і ми очікуємо постанови КМУ.

А тепер про те, що торкається реформи медицини нашого району. Вона практично не зачіпить пологове та дитяче відділення. Базу терапевтичного відділення можна частково реперофілювати у ліжка геріатрії та паліативної допомоги, що дасть змогу зберегти медпрацівників та незначно вплине на надання допомоги терапевтичним хворим.

Щодо хірургічного відділення, то ситуація тут значно складніша. Однією із умов його функціонування є не менше 700 оперативних втручань в рік, без урахування малоінвазивної хірургії. Вся планова хірургія перейде на госпітальний округ. Ми зможемо задовольнитись ургентною хірургією та травматологічною допомогою.

Щодо функціонування відділення інтенсивної терапії, то воно залишиться без змін, хоча збільшиться навантаження за рахунок обслуговування апарату «штучна нирка». Враховуючи відсутність відділення гемодіалізу у сусідніх районах, будемо пропонувати, щоб відділення стало базовим для госпітального округу.

Щодо фінансування, то основне фінансування буде проводитись за рахунок обласного бюджету, при якому держава надає гарантований мінімум; решта буде дофінансовуватись за рахунок та за вибором громади.

**Михайло МАКАРИК,**  
головний лікар Турківської КЦРЛ.

## Вітаємо!

Дружина Люба, син Руслан, дочка Іванна, невістка Оля, зять Іван, онуки – Марина, Богдан, Андрій і Тарасик щиро-сердечно вітають дорогої людину – турботливого чоловіка, батька та дідуся – Тараса Миколайовича **Богдана** із 70-річчям, яке він святкував 9 червня.



Бажають йому міцного здоров'я, радості, родинного благополуччя, удачі і добра на многії і благії літа!

**Наш славетний і рідний, найкращий у світі,  
Із Вами нам завжди затишно й світло.**

**Ви – гарний господар і батько чудовий,  
Даруйте турботу і море любові.**

**Спасибі за ласку, за руки умілі,  
Що вмієте підтримати словом і ділом,  
Що в рідному домі надійно та щиро.**

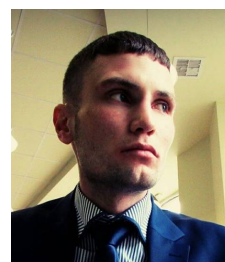
**Живіть нам на радість у щасті та мирі!**

**Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого лише треба.**

**А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі і довгі літа!**

## НАРОДНИЙ РУХ ОЧОЛИВ ІВАН ДЖУРИНЕЦЬ

На недавній конференції Турківської районної організації «Народний Рух України», в якій взяв участь крайовий голова цієї



партії у Львівській області Андрій Корнат та член Всеукраїнського Проводу Степан Будз, керівником районного осередку одногосподно обрано Івана Джуринця, в недалекому активному майданівця, сьогодні – громадського активіста. Його заступниками стали Петро Зборовський, Леся Кокоць та Семен Бабунич.

**Наш кор.**

## У «РУКАВИЧЦІ» ПОЦУПИЛА ГАМАНЕЦЬ

**Правоохоронці кажуть, що у великих торговельних закладах досить часто спритні ділки обкрадають покупців та викрадають товар.**

Недавно щось подібне трапилось і в Турці. Жителька с. Присліп, громадянка Б., скориставшись тим, що один з по-

купців не пригледів свій гаманець, спритно його поцупила й пішла з торгового закладу, як нічого й не бувало. Але її вчинок був зафіксований камерами спостереження. Працівники «Рукавички» зателефонували у відділ поліції. Швидко встановивши особу, поліціянти наздогнали жінку уже біля вокзалу й вилучили здобич. Даючи пояснення, без зайвого сорому сказала, що така мала намір повернути гаманець власнику. Невідомо, правда, коли і за яких обставин?

## «ГАСТРОЛЕР» З ДРОГОБИЧЧИНИ

Житель с. Уличне Дрогобицького району, раніше судимий громадянин П., чомусь облюбував собі Турківщину для злочинного промислу. Час від часу він винаймав таксі і їхав у с. Мохнатє, аби поживитись черговою здобиччю. З осель місцевих жителів викра-

дав усе, що бачив. Працівники поліції зафіксували шість таких епізодів. По чотирьох його винувже доказано, по двох інших в даний час проводяться додаткові слідчі дії. Найближчим часом дрогобичанину таки знову доведеться повернутися на тюремні нари.

До речі, жителям Турківщини слід бути обачними, адже в будь-яке село може заїхати подібний гастролер і навідатися до їхньої оселі.

**Василь ВАСИЛЬКІВ.**



# У БОРИНІ ОБГОВОРЕНО ПЛАН СТВОРЕННЯ ГРОМАДИ

**В районі активно обговорюється перспективний план створення об'єднаних територіальних громад. Такі обговорення вже пройшли у Верхньому Висоцькому, Лімні, а днями і в Борині.**

Боринську селищну громаду пропонується створити в результаті об'єднання 8 рад: Боринської селищної, Нижньовисоцької, Риківської, Комарницької, Бітлянської, Карпатської, Верхненської та Сянківської сільських рад. В обговоренні взяли участь заступник голови райдержадміністрації Юрій Лило, заступник керівника апарату-начальник організаційного відділу райдержадміністрації Богдан Москаль, всі голови місцевих рад, депутати, директори шкіл, головний лікар Боринської лікарні Ігор Маркін та представники громадськості.

Присутніх цікавили питання фінансового забезпечення та економічного розвитку новоствореної громади, принципи функціонування структур соціального захисту, пенсійного відділення, центру надання адміністративних послуг, якою буде доля шкіл, які будуть повноваження у старост сіл. Поряд з тим, ніхто із присутніх не був категорично проти такого об'єднання.

Що стосується фінансового забезпечення, то, за розрахунками Львівського офісу реформ, в разі об'єднання громад, в них збільшуються доходи завдяки наданню субвенції з державного бюджету місцевим бюджетам на формування інфраструктури об'єднаних територіальних громад. Так вісім новостворених громад Самбірського району вже цього року додатково одержують від 3 до 5 млн. грн.

Цікавим є і те, що в разі створення громад, наприклад Боринська громада мала б видатки на фізичну культуру і спорт – 140,0 тис. грн., Верхньовисоцька – 130,0 тис. грн., Нижньоаблунська – 130,0 тис. грн., Турківська – 740,0 тис. грн.

Фактично ті обов'язки, що зараз виконують апарати сільських рад, будуть виконувати старости, за винятком земельних питань, які буде

розглядати сесія новообраної громади. Старост, за рішенням громади, можуть обирати і в малих селах, таких, наприклад, як Багнувате, Буквинка, Яблунів, Ропавське, Нижнє, Яворів, Сигловате тощо.

Відповідно до Закону України «Про добровільне об'єднання територіальних громад», за винятком її адміністративного центру, обирається староста на строк повноважень місцевої ради.

Староста є посадовою особою місцевого самоврядування.

Староста:

1) представляє інтереси жителів села, селища у виконавчих органах сільської, селищної, міської ради;  
2) сприяє жителям села, селища у підготовці документів, що подають до органів місцевого самоврядування;

3) бере участь у підготовці проекту бюджету територіальної громади в частині фінансування програм, що реалізують на території відповідного села, селища;

4) вносить пропозиції до виконавчого комітету сільської, селищної, міської ради з питань діяльності на території відповідного села, селища виконавчих органів сільської, селищної, міської ради, підприємств, установ, організацій комунальної форми власності та їх посадових осіб.

Положення про старосту затверджує рада відповідної об'єднаної територіальної громади.

Староста є членом виконавчого комітету ради об'єднаної територіальної громади за посадою.

У результаті обговорення було прийнято спільно підсумкову резолюцію про те, щоб Боринська селищна рада прийняла рішення та звернулася до громад Нижньовисоцької, Риківської, Комарницької, Бітлянської, Карпатської, Верхненської та Сянківської сільських рад з пропозицією прийняти рішення про об'єднан-

ня вказаних громад з центром в смт.Бориня. Отримавши таке рішення, вказані громади розпочнуть процедуру розгляду про об'єднання на своїх сесіях сільських рад.

Важливим є те, що об'єднана новостворена громада одержить повноваження ті, що має тепер райдержадміністрація або місто обласного підпорядкування. В ній будуть створені всі необхідні державні структури для наближення до людей надання адміністративних послуг.

Уряд вирішуватиме проблему, коли окремі громади, не бажаючи об'єднуватися, не дозволять створити об'єднані територіальні громади по перспективному плану.

Прем'єр-міністр України Володимир Гройсман на засіданні Уряду 8 червня ц.р. зазначив, що процес добровільного об'єднання територіальних громад довів свою результативність. Так, загальний фонд місцевих бюджетів об'єднаних територіальних громад з урахуванням державних трансфертів на 2016 рік збільшився майже у 5 разів, а власні надходження - у 2 рази. «Ці мільярди, які теж направлені на місцевий рівень та роблять громаду спроможною задовольняти свої нагальні потреби», заявив він.

Може так статися, коли ми будемо зволікати, що в районі залишиться не п'ять, а тільки дві, або й одна громада.

**Р.С. 11 червня 2016р., в суботу, об 11.00 год., в залі засідань Турківської районної ради відбудеться обговорення перспективного плану створення громад Турківщини за участю народних депутатів України, працівників Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України та Львівського офісу реформ. Запрошуються всі бажаючі.**

**Богдан МОСКАЛЬ, заступник керівника апарату, начальник організаційного відділу Турківської РДА.**

## У ЖИТТІ БУВАЄ ВСЯКО

**І точка зору на одну і ту ж проблему може бути різною**

У минулому номері нашої газети на першій сторінці було надруковано статтю «Про зайнятість, пожежну безпеку та оптимізацію освітнянської мережі». Перший абзац цієї публікації викликає непорозуміння, а навіть суперечку, між редакцією та директором Турківського районного центру зайнятості Мирославою Павликом. Мирослава МIRONІВНА звинуватила мене, як автора статті, в перекрученні фактів, неправильному тлумаченні сказаного нею на колегії РДА. Для того, щоб все стало зрозумілим, хочу ще раз відтворити зміст цього абзацу:

«Якщо аналізувати проблему зайнятості населення на Турківщині, то завжди важливим постає питання створення нових робочих місць. У даний час на одне робоче місце претендує 78 осіб, а працевлаштування прогноують лише 9. Особливо турбує те, що багато випускників вузів вимушені звертатися до послуг служби зайнятості, серед яких найбільше освітян та юристів. І це в той час, коли в освітній галузі працює чимало пенсіонерів, які досить часто, за станом здоров'я, уже не можуть виконувати покладені на них обов'язки. Є школи, де вчителів фізкультури учні змушені, взявши під руки, заводити до школи. Самим їм важко дати цьому раду. Доповідаючи на колегії, директор центру зайнятості Мирослава Павлик наголосила, що в їхній службі зареєструвалося 60 учасників АТО, сімом з яких надано допомогу для започаткування власної справи, 20 було залучено до громадських та тимчасових робіт. Зараз на обліку перебувають 52 атовці. Вона наголосила й на те, що з 526 вакансій, що є в службі зайнятості щодо контрактної служби, лише трьох осіб вдалося скерувати до військових частин, з двома в даний час ведуться перемовини, хоча мінімальна зарплата військових – 7 тис. грн.»

Хочу сказати всім читачам, особливо тим, хто телефонував Мирославі МIRONІВНІ, висловлюючи їй звинувачення, працівникам центру зайнятості, які обурювалися (за словами Мирослави МIRONІВНИ) публікацією, що написане від початку до слова «доповідаючи» – це оціночні судження автора публікації, на які будь-який журналіст має право. Решта тексту, від слова «доповідаючи» й до кінця абзацу – це слова Мирослави МIRONІВНИ. А тому всі претензії з приводу викладеного треба адресувати особисто мені – Василю Васильківу, а не Мирославі МIRONІВНІ. До того ж, я, як і раніше, вважаю, що у бюджетній сфері, враховуючи важку проблему із зайнятістю в Україні, пенсіонери не мали б працювати. Їхнє місце – слід віддати молодим фахівцям, яким треба ставити на ноги дітей, а не покидати їх в Україні та їхати на заробітки за кордон. Щоправда, перед виходом на пенсію кваліфікованим медикам чи лікарям – варто доплачувати з тим, щоби вони передали свій досвід молодим. У такій ситуації, як зараз, ми можемо опинитися перед серйозною проблемою, коли в Україні не буде молодих кваліфікованих педагогів чи медиків.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## Вітаємо!

Шлемо найщиріші вітання з нагоди ювілею люблячий, турботливий доньці і дружині, милій, чуйній матусі, дороженькій сестричці, добрій невістці, тьоті, братові – турківчанці Іванні Ярославівні Гут. Нехай Господь благословляє Твою подальшу дорогу, дарує міцне здоров'я, свою ласку і опіку, допомагає бути щасливою і радісною у колі рідних, близьких та друзів. Мирного Тобі неба, ясного сонечка, удачі, наснаги і добра – на многії і благії літа!

**Наша мила і любя, найкраща у світі, Бажаємо щастя, даруємо квіти. Щоб сонце і зорі плекали тепло, Щоб завжди здоров'я у Тебе було. Щоб смутку не знала, ми просимо долю, Добра Тобі й радості, рідна, доволі, Бо людині для щастя багато не треба – Сімейного затишку й мирного неба.**

З любов'ю – тато Ярослав, чоловік Михайло, сини Назарій, Максим і Владиславчик, сестра Оксана з сім'єю, брат Ігор, свекор Володимир з сім'єю і вся велика родина.



8 червня святкували свої 40-річчя ювілеї наші дорогі сини і брати Любомир і Богдан ДУЛЬНЯВКИ, жителі м. Турка.

Від щирого серця вітаємо люблячих ювілярів і бажаємо їм міцного-міцного здоров'я, довгих і щасливих років життя, благополуччя і родинного затишку.

**Щоб роки були багаті, наче осінь, – На любов, на злагоду в сім'ї. Щоб здоров'я не минало хату, Ви жили в достатку і добрі. Хай Господь завжди в опіці має, Матір Божа рідних захистить. Многа літ ми щиро вам бажаєм, Хай Ісус добром благословить!**

З любов'ю – мама Люба і сестра Оленка з сім'єю.



Брат Іван з дружиною Галиною, племінниці Світлана та Оксана з сім'ями щиро і сердечно вітають з 70-річчям від дня народження дорогу їм людину – Тараса Миколайовича Богдана і бажають люблячому ювіляру доброго здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла.

Нехай затишок та добробут завжди панують у Вашій оселі, а Господь береже Вас для нас та дарує Свою ласку на многії і благії літа.

**Хай Матінка Божа з високого неба Дарує усе, чого лише треба: Здоров'я міцного і щастя без ліку, Спокійного, доброго, довгого віку.**



Колектив Турківської автомобільної школи ТСО України щиро і сердечно вітає з ювілейним днем народження, яке він відзначав 8 червня, викладача Ігоря Романовича Мариняка і бажає йому міцного здоров'я, нев'янучої життєвої енергії, усіх гараздів, довголіття.

**Нехай горе Вас обминає, А добрі люди завжди поважають. Хай буде здоров'я багато, Хай повніться радістю хата. Й ласка Божа Вас охороняє, А Ісус Христос щастя посилає. Нехай зозуля кує Вам щоліта Многая, мнолая, многая літа!**



Друзі – Алла і Тетяна – щиро і сердечно вітають з 30-річчям, яке відсвяткувала 2 червня, дорогу подругу Світлану Михайлівну Хомик і бажають їй неба безхмарного, настрою гарного, здоров'я – без ліку і довгого-довгого щасливого віку.

**Ще попереду у Тебе багато доріг, Тож бажаємо, щоб завжди Бог Тебе беріг. Хай життя Тобі дарує радість і добро, Супроводжують хай долю щастя і любов.**



Дорогого кума Василя Даниловича Тацина, жителя с. Карпатське, з ювілеєм – 30-річчям від дня народження, який святкував 9 червня, сердечно вітають кум Михайло і вся сім'я Пасічників. Ювіляру вони бажають міцного здоров'я – з роси і води, благополуччя, життєвого оптимізму, родинного тепла, Божої опіки на многії літа.

**Нехай Господь завжди у поміч буде, А Мати Божа береже від зла. Бажаємо здоров'я, щастя, сили, Радості земної і тепла.**





# ДОПОМОГА НУЖДЕНИМ – НЕ ДАНИНА МОДИ, А ПОКЛИК ДУШІ

У вівторок, 7 червня, у м. Турка розпочала свою діяльність благодійна організація «Фонд допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО». Загалом організація, що діє у Львівській області близько трьох років, а тепер допомагатиме малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО і на наших теренах.

«Наш Фонд активно здійснює свою діяльність безпосередньо у м. Львів. А нещодавно прийнято рішення відкрити відділення і в районах області. Одне з таких запрацювало у м. Самбір, а тепер й у м. Турка», – зазначив голова Правління благодійної організації «Фонд допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО» Володимир Саврук.

«Ми вважаємо, що допомога нужденним — це не данина моді, а поклик душі. На жаль, щирість, доброта, бажання допомогти та просте людське співчуття сьогодні зустрічаються все рідше. А кількість людей, яким ми допомагаємо, постійно збільшується. Тому звертаємось до меценатів, волонтерів та всіх небайдужих. Не бійтесь робити добро. Надайте Вашу посильну допомогу тим, кому вона справді необхідна. Зробіть перший крок та відчуйте справжню, щиру радість від посмішки у відповідь. Сімей, які потребують нашої уваги, сьогодні дуже багато», – відмітив співзасновник благодійної організації Володимир Хомин.

«Сьогодні ми повинні дбати не лише про бійців, які знаходяться на війні, але й про тих, хто вже повернувся з неї, та про сім'ї героїв. Саме тому ми розпочали свою роботу в Турківському районі, де майже 300 бійців пішли захищати нашу рідну землю.

Крім сімей учасників АТО, надаємо допомогу й малозабезпеченим та багатодітним сім'ям, які самотійно не можуть забезпечити себе та своїх дітей всім необхідним. Чекаємо всіх, хто потребує допомоги у нашому Фонді, з вівторка по суботу, з 10.00 до 18.00 за адресою: м. Турка, вул. І. Франка, 33, другий поверх.», – додає співзасновник благодійної організації Анна Страшевська.

«Ми заряджені на довгу дистанцію і будемо робити все від нас можливе для того, щоб Фонд працював максимально довго», – запевнив Володимир Саврук.

Наш кор.

## «СОНЕЧКО» ПРИГОЛУБИТЬ Й ФУТБОЛЬНИХ ФАНІВ

Не так давно в нашому місті по вул. Травнева, поблизу заправки «Агро-ЛТД», відкрито зону відпочинку, з романтичною світлою назвою «Сонечко». В чудовій затишній обстановці на березі річки діти разом з батьками можуть гарно відпочити, поласувати морозивом чи іншими солодощами. Старші мають змогу половити рибу і за чашкою кави чи кухлем пива поспілкуватися з друзями. Невдовзі тут буде функціонувати й пляж. А наразі 10 червня, в день відкриття чемпіонату Європи з футболу «Євро-2016», що проходить у Франції, тут буде відкрито фан-зону. Уболівальники зможуть спостерігати за футбольними баталіями на екрані великого телевізора. В цей день, о 22.00 год., відбудеться перший матч за участю господарів та команди Румунії. Нагадаємо, що Україна виступає у групі С разом з командами Німеччини, Польщі та Північної Ірландії.

Ініціатор цього цікавого заходу Роман Бійк каже, що у зв'язку із відкриттям фан-зони буде змінено й графік роботи відпочинкової зони. Вона працюватиме до півночі. Для фанів закуплено спеціальні браслети, вартістю 20 грн. Придбавши його, уболівальник, який прийшов у фанзону, матиме можливість зразу ж на цю суму, скажімо, взяти собі пиво. Протягом місяця, до поки триватиме чемпіонат, самі глядачі мають визначити найкращих фанів, яких Роман Андрійович преміює й у день закінчення чемпіонату організує величне свято. А якщо, дасть Бог, Україна стане чемпіоном, то можна уявити, яким воно буде.

У цьому контексті важливо, щоб уболівальники, які приходитимуть на перегляд футбольних поєдинків, були толерантними і не засмічували зону відпочинку та бережливо відносилися до відпочинкових споруд.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## ОБГОВОРЕНО ЗЛОБОДЕННІ ПРОБЛЕМИ

Минулої середи відбулося спільне засідання Громадської ради при райдержадміністрації і Координаційного центру надання допомоги учасникам АТО та членам їх сімей, за участю голови райдержадміністрації Олександра Лабєцького, голови Громадської ради Петра Косачевича, заступника голови громадської організації «Учасники АТО Турківщини» Миколи Коноваленка.

Розглянуто питання щодо вирішення соціально-побутових проблем учасників АТО та членів їхніх сімей, а також життєдіяльності району, зокрема про можливість виділення музею «Бойківщина» додаткових приміщень у будівлі міської ради, визначення місця для облаштування у м.Турка «Алеї Слави», щодо заборони торгівлі на території міста спиртними напоями та дотримання громадського порядку у вечірній та нічний час, проведення благодійної акції «Сплети маскувальну сітку – захисти воїна», направлення поранених учасників АТО на реабілітацію, оприлюднення переліку та вартість медичних послуг.

Такі зустрічі проходять два рази в місяць: кожної другої середи – об 11:00. Члени Координаційного центру надання допомоги учасникам АТО та членам їх сімей зустрічаються із учасниками АТО для роз'яснення їхніх прав та пільг. До центру входять представники управління соціального захисту населення райдержадміністрації, районної служби зайнятості, управління економіки, відділу Держгеокадастру, медичної сфери, освіти тощо.

Світлана БАГАН, завідувач сектору з питань інформаційної діяльності та комунікацій з громадськістю апарату райдержадміністрації.

## Вітаємо!

Сьогодні, у зеленому розмаїтті трав і теплого літнього сонця, у колі родини і близьких людей, у затишній батьківській оселі, а не в сирих окопах і польових бліндажах, відзначає свій день народження учасник АТО, житель смт. Боряня Назарій Яцейко.

Дорогого сина, внука, племінника, брата з нагоди цього свята радо вітають мама Галина, бабусі Софія і Катерина, тьотя Світлана з чоловіком Романом і тьотя Валентина з чоловіком Василем, двоюрідні – брат Володимир, сестрички Марія, Лілія, Тетянка й бажають йому міцного-міцного здоров'я, чистої і світлої радості в житті, миру, добра, любові, здійснення мрій, Господнього благословення і опіки.

**Благородство, мужність і честь,  
Доброта, відчайдушність і сила.  
Знаєш, рідний, у Тебе все є,  
Що ми в Бога для Тебе просили.  
Вір у мрію і будь на коні,  
Не сумуй, не втрачай, не здавайся.  
Скільки всього ще буде в житті,  
А ти просто собою лишайся.**



Профспілкова організація і адміністрація Турківської КЦРЛ щиросердечно вітають з ювілейним днем народження молодшу медсестру ФАПУ с. Лосинець Ольгу Михайлівну Сеньошкєвич і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я, невиспущої життєвої енергії, благополуччя, Божого благословення.

**Хай доля не знає печалі і втоми.  
Хай щастя панує завжди в Вашім домі.  
Хай шанують Вас добрі люди,  
А здоров'я міцним до ста років буде.**



13 червня святкуватиме своє 35-річчя житель Турки Ігор Васильович Грица.

Дорогого, турботливого і люблячого зятя і швагра від щирого серця вітають з ювілейним днем народження тесть Іван, теща Стефанія, сестри дружини – Оріся, Світлана, Ольга з сім'ями, брати дружини – Василь та Володимир з сім'єю та вся велика родина і бажають імениннику доброго здоров'я, щастя, благополуччя, родинного тепла, Божої опіки у всіх справах. Хай легко працюється, добре живеться, все вміється, множитьесь і додається.

**Хай буде світлий Твій життєвий шлях,  
Хай не турбують лихо і напасті.  
І журавлі на крилах хай несуть  
Все те, що називаємо ми щастям.  
Тепло й добро нехай дарує світ,  
Хай Бог дає здоров'я і натхнення,  
Щоби прожив Ти ще багато літ  
Під Божим і людським благословенням.**



Виконком та депутати Явірської сільської ради щире вітають з ювілеєм, який відзначив 3 червня, депутата сільради Івана Івановича Юсиповича і бажають шановному ювіляру міцного здоров'я – з роси і води, невичерпної життєвої енергії, благополуччя, поваги від людей, любові від рідних, ясных Божих благословень.

**Хай стежка життєва радістю квітне,  
Настрою гарного, днів привітних,  
Здоров'я, щастя, світлої долі,  
Щирого затишку в серці і в домі.  
Ми зичимо здоров'я, щастя й долі  
Щирими словами,  
А Бог хай обдарує Вас  
Довгими літами!**



Колектив Верхньовисоцької дільничної лікарні щиросердечно вітає з ювілеєм медсестру Віру Іванівну Гуляк і бажає ювілярці міцного здоров'я, добробуту, світлої радості в житті, Божої ласки на многії і благії літа.

**Нехай Господь завжди у поміч буде,  
А Мати Божа береже від зла.  
Бажаємо здоров'я, щастя й сили,  
Радості земної і тепла.**



Профспілкова організація і адміністрація Турківської КЦРЛ щиросердечно вітають з ювілеєм медсестратора Турківської поліклініки Ольгу Федорівну Полянську і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, родинного тепла, Божої опіки на многії літа.

**Нехай життя свій шлях торує  
Між гір й долин – у дивосвіт!  
Нехай Вам доля подарує  
Ще безліч гарних, світлих літ!**





# ІВАН МАРЧИШАК – НАЙМОЛОДШИЙ МАЙСТЕР СПОРТУ УКРАЇНИ З ЛИЖНИХ ПЕРЕГОНІВ

Нещодавно в редакцію завітали учень і його тренер – гарний, скромний, спортивної статури юнак і убілений сивиною, енергійний, охочий до спілкування мужчина. Представились. Так і познайомились ми з наймолодшим майстром спорту України з лижних перегонів Іваном Марчишаком (1996 р.н) і його вчителем, першим тренером Василем Костишаком. Розговорились, з розповідей гостей стало зрозуміло, що обоє з дитинства люблять лижі і до безтями закохані в лижний спорт. Ніби їм не личить писати про лижі влітку, але тільки в цю пору року Іван знайшов можливість побувати в рідному селі. Взимку у нього на відвідини близьких часу обмаль – надто насичений графік спортивних змагань.

– Іван народився в Яворові. До 7-го класу відвідував Сянківську школу, а у вільний від навчання час тренувався в мене, у ДЮСШ «Бескид», – розпочав розмову його перший спортивний наставник Василь Іванович, який фактично дав цьому хлопцеві шлях у великий спорт. – Багато було школярів, які займалися цим зимовим видом спорту, але лише Іван присвятив своє життя лижам. У Сянках тоді час від часу проходили обласні та всеукраїнські змагання, на яких Іван впевнено займав призові місця. Спортивний талант хлопчини з Карпат закріпився, пильне око декана Львівського національного інституту фізкультури Ореста Стефанишина. Не вдовзі Орест Мар'янович запропонував Івану Марчишаку стати учнем Броварського вищого училища фізичної культури. Хлопець дав згоду. Відтоді дорога у великий спорт в Івана пішла по висхідній.

Почалися спортивні будні, насичені тренуваннями, поїздками на збори, участю у різних змаганнях. Як каже Іван Марчишак, лижні перегони – один з найпопулярніших і найвидовищніших зимових дисциплін. Це змагання на лижах на подолання дистанції на швидкість. Вони найбільш масовий вид спорту. Серед добре відомих нам лижників – Ірина Тараненко-Тереля, Валентина Шевченко, Володимир Ольшанський та інші. Гонки на лижах – складова частина інших зимових видів спорту – двоборства та біатлону. Колиш, в давнину, цей вид спорту називався лещетарство. Лижнику потрібно бути витривалим і вправно володіти технікою їзди на лижах. Приємно констатувати, що у 16 років Іван виконав норматив майстра спорту. Ми повинні гордитися з того, що наш земляк – наймолодший май-

стер спорту в Україні з даного виду спорту, член збірної України, багаторазовий чемпіон кубка України з лижних перегонів у своїй віковій категорії.

– Зараз я стаціонарно навчаюся на третьому курсі Національного університету фізичного виховання і спорту України, – розповідає Іван Марчишак. – Безпосередня участь у різних змаганнях дає мені певні бонуси. Приміром, я маю вільний графік відвідування занять; подібним мені у багатьох питаннях університет іде назустріч, допомагає.

У 2013 р. в с. Сянки проходили відкриті змагання «Сянківська лижня-2013», присвячені 100-річчю лижних перегонів та пам'яті тренера Степана Беґана. Участь у них взяли близько 80 спортсменів. Серед кращих у своїх вікових категоріях був тоді й Іван Марчишак. Уже навчаючись в Києві, Іван став учасником юніорського чемпіонату світу з лижних перегонів у Казахстані, який проходив у м. Алмати. Минулого літа на етапі Кубка світу з лижеролерів (літні лижі) у Латвії виборов восьме місце. Брав участь у Європейському молодіжному олімпійському фестивалі, у міжнародному юніорському чемпіонаті зі скіатлону, що проходив у Казахстані.

– Часто доводиться їздити за кордон на збори та змагання, – розповідає спортсмен. – Побував у дуже багатьох країнах Європи. І хоча сказати, що найкращі лижні траси є в Австрії, і досить добрі, на мою думку, – у Фінляндії. Одне погано, коли восени чи взимку приїжджаємо у Фінляндію, там дуже короткий день, довго стоїть темінь. Для нас це трохи незвично. Але ми тренуємося – під світлом ліхтарів, і це досить гарно і захоплює. До речі, у Фінляндії для лижників збудований спец-

іальний спортивний комплекс для тренувань влітку, і хоча надворі спека, там температура постійно мінус 7 градусів. Зараз посилено готуюся до етапу кубка світу, який буде проходити в Латвії, в м. Мадонна. Ну, і на лютій, якщо, звісно, усе буде добре, якщо пройду міжнародну кваліфікацію, братиму участь

районі лижний спорт чомусь занепадає. Очевидно, свій негативний відбиток накладає війна, нелегка ситуація в країні. Вже два роки минуло, як проводили міжнародні змагання з лижних перегонів у Сянках. Та великий плюс в тому, що нині в Яворові збудовано і діє прекрасний комплекс для спортсменів-па-



у чемпіонаті світу серед дорослих. До речі, вперше. А зараз – тренування, тренування і тренування... До речі, тренуватися влітку лижнику набагато важче, аніж взимку. Тут іде загальна та спеціальна фізична підготовка. Бігаємо легкоатлетичні кроси, займаємося у тренажерних залах, їздимо на велосипедах, розвиваємо спритність, витривалість. Технічна підготовленість лижника вимагає постійного вдосконалення та великої праці над собою. Для лижників – початківців – це дуже важка ноша. Та й лижний спорт відносно дорогий, потребує чималих затрат. Професійна пара лиж в середньому коштує 350 євро. Але мені допомагали в училищі, тому що бачили результат, бачили, що стараюся. Якщо перспективний спортсмен – обов'язково допоможуть. Останній час у нас в

раолімпійців – Західний реабілітаційний центр. Тут вже заплановано етап кубка світу з лижних перегонів, який внесли у календар змагань. Це принесе престиж і славу Турківщині і, надіюся, що дасть поштовх та бажання багатьом моїм землякам займатися цим прекрасним видом спорту.

А ми від себе хочемо побажати Івану Марчишаку міцного здоров'я та нових спортивних висот і досягнень. Затверджено список національних збірних команд України із зимових олімпійських видів спорту на 2016-2017 роки. Серед інших, у цьому списку є прізвище й нашого земляка. Тож можливо прийде той день, коли ми вболіватимемо за Івана Марчишака на престижних олімпійських змаганнях. Дай Боже!

Ольга ТАРАСЕНКО.

## Вітаємо!

Коханого, люблячого чоловіка, рідненького татуса, дорогого сина, найкращого брата і швагера, жителя с. Карпатське – Івана Омеляновича **Пасічника – з 30-річчям**, яке відсвяткував 9 червня, щиро вітають дружина Іванна, синачки Олежик і Владислав, мати Софія, батько Омелян, брати та сестри з сім'ями і бажають йому міцного-міцного здоров'я – з роси і води, любові, добра, миру та Божого благословення на многії літа. Також родина сердечно вітає з **5-м роком від дня народження** Владиславчика **Пасічника** і бажає йому щасливої долі та Господньої ласки!

**З ювілеєм щиро вітаєм, Бажаєм щастя і добра. І щиро Богородицю благаєм, Щоб Своім покровом обняла!**

Мама, брат Михайло з сім'єю, сестри Ольга, Іванна, Віра з сім'ями щиро вітають з **ювілейним днем народження** дорогу дочку і сестру, жительку с. Ільник – Оксану **Миколаївну Ільницьку** – і бажають їй міцного здоров'я, сповнення усіх мрій, душевного тепла, Божого благословення на многії літа.

**Щасливих днів бажаємо і роки, І щоб добробут злагодою цвіє.**

**Щоби здоров'я джерелом іскрилось, А очі завжди радістю світились.**

**Хай промінь ніжності за обрій не заходить, Хай літо у житті ніколи не проходить,**

**А сонце світить ясно та святково, І повниться життя удачею й любов'ю.**

## ПРЕДСТАВНИКИ ОДА ЗУСТРІЛИСЯ З ПРАЦІВНИКАМИ КУЛЬТУРИ

Нещодавно чергову поїздку на Турківщину здійснили начальник департаменту з питань культури, національностей та релігій Львівської ОДА Христина Береговська та Леся Корнат, начальник відділу культурно-просвітницької роботи та навчальних закладів. У програмі робочого візиту було відвідати центральну районну бібліотеку, де гості поспілкувалися з працівниками бібліотечної системи, а також презентація сучасної інтерактивної дитячої гри «Визначними місцями Львівщини». Під час гри юні читачі зможуть заочно «помандрувати» визначними місцями Львівщини. Зокрема ознайомитися з пам'ятними місцями Львова, дізнатися про історію Підгородецького, Золочівського, Олеського замків, Унівського монастиря, про річку Західний Буг та багато-багато іншого.

Також представники департаменту відвідали Турківську дитячу музичну школу, зустрілися з її колективом. Заодно повідомили й про те, що діти, які навчаються в школах мистецтв Львівщини, мають право на безкоштовний проїзд в громадському транспорті. До речі, цю пільгу перед керівництвом області ініціювала сама п. Береговська.

## БІБЛІОТЕЧНИЙ ФОНД ПОПОВНИТЬСЯ НОВИМИ ВИДАВАННЯМИ

Новою художньою літературою сучасних авторів, в тому числі й дитячою, поповнено районний бібліотечний фонд. Вона, на загальну суму 4 тис. грн., з'явилася днями

на полицях бібліотек Турківщини. У списку літератури для Турківської ЦБС – «Герої України в казках», А. Кокотюха «Тасмниця Козацького скарбу», О.Забужко «Вибрані вірші», О. Назарук «Роксоляна», Л. Костенко «Річка Геракліта», брати Капранови «Мальована історія незалежності України», І. Роздобутко «Одного разу» та багато-багато інших видань. Слід сказати, що нещодавно свою книгу «Від Трипілля до Бескідів» подарував користувачам бібліотек наш місцевий автор Микола Михайлик.

## ПОПУЛЯРИЗУВАТИ УКРАЇНСЬКУ ЛІТЕРАТУРУ

«Популяризація української літератури як складова соціокультурної діяльності бібліотек» – на таку тему в актовому залі музичної школи днями пройшов районний семінар бібліотечних працівників.

Відкрила його директор ЦБС Ганна Семків. Із доповіддю «Смак сучасної української літератури» виступила завідувач методвідділу ЦРБ Наталія Бабич. Відеоперегляд «Лабіринтами сучасної української літератури» організував системний адміністратор ЦРБ Володимир Ільницький. Цікавими були також лекція-огляд «Жіноча доля жіночої прози в Україні», яку прочитала методист Стефанія Яворська, та бібліотечна розминка «Нові обличчя української літератури», організована Оксаною Роздольською, провідним бібліотекарем ЦРБ. Бібліотеки-філії сіл Нижнє та Завадівка підготували мультимедійні презентації «Дім життя» та «Притулок мудрості». Усі присутні залюбки взяли участь у літературній вікторині «Класики сучасної української літератури».

Ольга ТАРАСЕНКО.



# УКРАЇНА: МІЖ СТАРИМ І НОВИМ

Україною керують ті люди,  
яким вона не потрібна і байдужа.  
М.Грушевський.

**Український народ з великими труднощами і втратами виходить з колоніального минулого. Після 24 років існування незалежності, в країні знищена, розкрадена економіка, процвітає глибока корупція, яка пронизує усі сфери суспільства. За ці роки ми не збудували державу, яка б діяла в інтересах усіх громадян – справді сильну, багату, вільну і демократичну. Свободи, які дає національна незалежність, не гарантували дотримання основних прав людини. Чому так сталося? Експерти, політики називають немало причин.**

Одна з них – у нас не було патріотично налаштованої влади, яка б ставила на перше місце національні інтереси. Комуністична номенклатура, старі радянські кадри, маніпульовані Москвою, і далі залишилися при владі. Сформовані в російській імперії, вони були не здатні будувати суверенну державу з ринковою економікою. Українська верхівка, під контролем агентів Москви, продовжувала працювати в інтересах Росії і свого збагачення. Усі попередні президенти, міністри покірно їздили до Кремля радитись, як керувати в Україні.

Ще одна причина руйнування: за чверть століття в Україні сформувалась олігархічно-бюрократична модель пострадянської держави, кримінально-олігархічний режим розвалив українську економіку, привласнив за безцінь основні суспільні багатства, привів до злиднів і безробіття мільйони громадян, більшість з яких була вимушена виїхати за кордон у пошуках заробітків.

Економіка в Україні впродовж двох десятиліть не розвивається. Чому ми не можемо, як інші країни, в тому числі і колишні соціалістичні, побудувати працюючу економічну систему? Ось, як пояснює з цього приводу доктор економічних наук, президент центру ринкових реформ Володимир Лановий: «У нас продовжує існувати вкрай безплідна і репресивна економічна модель – модель трикутника, який стиснув суспільство, заважаючи його розвитку. У його кутах – корумпована бюрократія, державно-монополістичні корпорації та приватно-олігархічні холдинги. Ці три кути пожирають працю і вартість, що створюються у суспільстві, позбавляють його ресурсів розвитку і можливості кращого життя. Ці хижакі підтримують і посилюють один одного. Вони створили нелегальні схеми збагачення і спільно їх реалізують, розкрадаючи мільярдні суми. Через ці

схеми, приблизно від 500 до 690 млрд. гривень, щорічно незаконно вилучаються з кругообігу, наповнюючи рахунки тіньової економіки. Така сума дорівнює всьому бюджету держави, разом з Пенсійним фондом. Є ще одна схема розграбування: вивезення грошей за кордон. Це означає повне їх відчуження від вкладень в українську економіку. Особливістю грабіжницького об'єднання є залучення правоохоронних та судових органів, підпорядкування останніх владним корупціонерам та олігархічним кланам. Громадянам протистоїть злочинська зграя, що опанувала владні органи, контролює легальні і нелегальні фінансові потоки, розпоряджається основною частиною бізнесу, майнових активів і нерухомості, тримає в руках процеси виборів» («Бермудський трикутник обкрадання». «Українська правда», 13.11.2015).

Не менш важливою передумовою розвитку держави є здатність населення контролювати органи влади. Українське суспільство тривалий час не мало економічно і політично незалежних від державних органів громадських рухів, організацій, які могли б контролювати владу. Адаже самий згуртований громадський рух здатен протистояти всюдозволеності чиновників та політиків.

Українці не були надто вимогливими до представників влади, більше поклалися на хабарі, а не на закони, тим самим розбестили правлячу верхівку, яка дедалі більше деградувала, розкрадала державні кошти та майно.

Злочинні дії режиму Януковича стали останньою краплею терпіння народу. Відбулася Революція Гідності. Режим зазнав краху. Були проведені позачергові вибори президента, до Верховної та місцевих рад. Майдан, громадськість поставили перед новою владою і політиками вимогу цілеспрямовано, системно

здійснювати реформи.

Для розвитку країни принципово важливими є реформи державної служби та управління, податкової, судової і правоохоронної системи, демонтаж олігархічної моделі економіки і побудова модерної динамічної багатоукладної економіки. Потрібна також спрямована зовнішня політика, направлена на курс країни до Європейського Союзу.

Побудова міцної демократії та ефективної економіки – це основа незалежності країни.

Проте за два роки після Революції Гідності, як зазначають експерти, громадські активісти-професіонали, рівень виконання реформ вкрай низький. В останньому звіті національної ради виконання антикорупційних заходів знаходяться на низькому рівні – 45 %. Найгірші справи в реформування судової системи, прокуратури, охорони здоров'я. Політична система після виборів не оновила, люстрація чиновників не відбулася. Багато з них, ще від системи Януковича, і далі залишилися при владі і продовжують грабувати країну. Не змінена система державного управління, яка і далі руйнує країну. Не ефективні розслідування фактів побиття та розстрілу людей на Майдані.

Корупція далі нищить економіку. Хоч саме боротьбу з корупцією Європейський Союз визначив, як безумовний пріоритет для України, бо саме вона ослаблює економіку, приводить до деградації суспільства.

На жаль, за два роки після Майдану нова влада показала свою неієдздатність до справді глибоких державницьких реформ. Громадське суспільство мало надію, що пост-майданівська влада продемонструє рішучі реформаторські дії, але бюрократія і старі олігархічні правила поглинули і багатьох нових чиновників та політиків. В суспільстві наростає незадоволення неефективною владою. Це наразі видно з багатьох публікацій, коментарів у соціальних мережах.

Сьогодні Україна стоїть на межі двох доріг: або вона піде шляхом радикальних проєвропейських реформ, або знову буде вкинута в пострадянське провалля.

За майбутнє України в даний

час борються дві сили. З одного боку – представники старої системи, олігархи, які прагнуть, щоб у державі залишилось, як раніше, хочуть залишитися при владі, керувати фінансовими потоками країни, вирішувати все через домовленості і корупційні схеми. Їхні інтереси представляє невелика кількість депутатів Верховної Ради. Допомагає їм зовнішній агресор – путінський режим, який війною ослаблює Україну, ставлячи за мету відновити її колоніальний статус.

Протистоять старій системі громадські активісти, волонтери, представники малого та середнього бізнесу, частина депутатів-реформаторів Верховної Ради (близько 100).

За 24 роки незалежності в Україні виросло нове покоління. Воно ініціативне, самоорганізоване, і вже показало свою волю до рішучих змін під час Майдану. Саме це покоління і є головним замовником нової Європейської країни. Воно не хоче жити у старій системі і вимагає заміни корумпованої правлячої еліти, завершити люстрацію і змінити державний апарат за європейським стандартом, забезпечити прозорість влади. Експерти, науковці підкреслюють дві позитивні тенденції в українському суспільстві. Зокрема про них пише психолог і дослідниця впливу Голодомору Ірина Рева: «Спільні зв'язки на Майдані суттєво покращили самооцінку українців. Завдяки цьому почала стрімко відроджуватись українська ідентичність, яка зазнала потужного удару через колективізацію і геноцид. Російська збройна агресія тільки пришвидшила процес реабілітації національної ідентичності українців. Янукович із Путіним, бажаючи знищити нашу націю, примудрилися розбудити український дух, що перебував у глибокому летаргічному сні. Після русифікації, колективізації, Голодомору, політичних репресій, депортацій та чверть століття бутаторної державності нація демонструє «чудову здатність до самовідтворення».

При сприянні США, Європейського Союзу, Канади, українці мають шанс заклати фундамент нового майбутнього. Однак допомога цих країн дасть результативність, коли дії влади будуть більш рішучі у здійсненні реформ, коли прогресивна частина суспільства буде контролювати дії влади, тиснути на неї законними важелями, а також своєю активністю сприяти реформуванню країни.

Боротьба за руйнування старої олігархічної, бюрократичної системи є важка та виснажлива. Але тільки таким шляхом ми зможемо перемогти внутрішніх і зовнішніх ворогів своєї незалежності, досягнути кращого рівня життя.

Михайло ВАГПЛЬ.

## Вітаємо!

Жителю села Сигловате Іванну Дмитрівну **Бугір** та Іванну Іванівну **Данилів з днями народження** та зі святом Вознесіння Господнього щиро і сердечно вітають Павло, Микола і Надія. Іменинницям вони бажають міцного здоров'я, щастя і святого настрою.



**Здоров'я міцного і доброї долі,  
Хай Бог посилає на довгі роки.  
Хай сонце сіяє, а серце співає,  
Хай горе до хати дороги не знає.  
Хай щастя вікує у вашому домі,  
І радість хай буде завжди  
Щоб ви ще довго-довго із нами жили.**

**Із золотим ювілеєм** сердечно вітаємо дорогу, люблячу і турботливу дружину і матусю, жительку с. Ільник Оксану Миколаївну **Ільницьку** і від щирого серця зичимо дорогій нам людині міцного-міцного здоров'я, життєвих сил, благополуччя, миру, душевного тепла, світлої радості в житті, Божої опіки на цей рік і на увесь вік.



**Низький уклін Вам, рідна, до самої землі,  
За руки працюючі, невтомні золоті.  
За серце неспокійне, що за дітей болить,  
За душу щирі й добру, що всім благословить.  
А ми в молитвах наших проситимем щодня,  
Щоб Бог послав Вам ласку на многії літа.  
Щоби в здоров'ї й силі зустріли Ви із нами  
Своє сторіччя, рідна і найдорожча наша мамо!  
З любов'ю – чоловік Микола, син Олег, дочка Яна.**

Колектив Ільницького НВК щиро і сердечно вітає колегу по роботі, вчителя англійської мови Оксану Миколаївну **Ільницьку з 50-річним ювілеєм**. З нагоди ювілею шлемо шановній ювілярці щирі слова побажання міцного здоров'я, добра, щастя, миру, родинного благополуччя, Божого благословення.



**Нехай Вам у світі щасливо живесться,  
Нехай лиш добро і достаток ведесться.  
Хай щастя і радість приходять до хати,  
Хай доля дарує Вам роки багаті.  
Щоб тільки все гарне в житті повелось,  
Хай збудеться все, що іще не збулось.  
Господь хай дарує надію й тепло  
На многії літа, на щастя й добро.**

**Воловецьке КП «Агрошляхбуд», за адресою: с. Ялове, 78 (кар'єр), Воловецький район, Закарпатська область, реалізує пісок за оптовими цінами: Турківський р-н – 220,00 - 270,00 за 1 м³ з ПДВ та доставкою, а також щебінь різних фракцій, та надає транспортні послуги. Оплата здійснюється готівковим та безготівковим розрахунком.  
За інформацією звертатися за телефонами: 099 72 94 996; 097 06 33 997; (03136) 25 321; (03136) 25 322.**

**Продаються кролики для розведення різних порід м'ясного напрямку.  
Тел.: 0973326338.**

### Подяки

## ПІКЛУВАЛИСЯ ПРО МАМУ ДО ОСТАННІХ ХВИЛИН ЇЇ ЖИТТЯ

**15 травня 2016 року в Турківську комунальну центральну районну лікарню із симптомами хвороби серця потрапила моя мама, жителька села Радич, 79-річна Ольга Михайлівна Яворська. Лікарі одразу поклали її у реанімаційне відділення. Увесь час перебування у лікарні про мою хвору маму добре та відповідально піклувалися лікар-анестезіолог В.В. Семенків, медсестра О.М. Бойко, молодша медична сестра І.О. Гайгель, лікар-анестезіолог В.В. Будковський, медсестра О.М. Писанчин, молодша медична сестра Г.В. Бойко та лікар-анестезіолог М.М. Марусяк. Щира подяка за координацію всіх дій медичних працівників заступнику головного лікаря з лікувальної роботи І.Ю. Нагайку та сімейному лікарю Ільницької амбулаторії Сергію Будковському, який увесь час піклувався про мою маму.**

На жаль, невідблаганна смерть забрала нашу неньку, вона не дожила кілька місяців до свого 80-річчя. Проте медперсонал доклав усіх зусиль, щоб останні дні свого життя моя мама не почувалась покинутою та не помиралась в болях та муках.

Також щира подяка депутату Львівської обласної ради М.С. Дзюдзю за надану матеріальну допомогу на лікування.

Мар'ян ЯВОРСЬКИЙ  
с. Ільник



# ПРИБЕРЕЖНІ ЗАХИСНІ СМУГИ

## Зменшення їх розміру є незаконним

**Самбірською місцевою прокуратурою в межах визначеної компетенції систематично вживаються заходи для забезпечення дотримання вимог законодавства щодо раціонального використання і охорони земельних ресурсів, а також їх захисту в судовому порядку.**

Так **24.05.2016** Львівським апеляційним адміністративним судом задовільнено позов прокуратури Турківського району, який був поданий ще **08.04.2013** про визнання протиправним та скасування п.1 рішення Турківської районної ради №351 від 15.10.2009 «Про прибережні захисні смуги в межах Турківського району».

Вказаним рішенням районної ради, вздовж річок в межах м. Турка та інших населених пунктів району встановлено прибережну захисну смугу, в розмірі **6 метрів уздовж річки**, що є грубим порушенням вимог Земель-

ного та Водного кодексів України.

Відповідно до ч.2 ст.60 Земельного кодексу України, прибережні захисні смуги встановлюють по берегах річок та навколо водойм уздовж урізу води шириною: а) для малих річок, струмків і потічків, а також ставків, площею менш як 3 гектари - **25 метрів**; б) для середніх річок, водосховищ на них та водойм, а також ставків, площею понад 3 гектари - **50 метрів**; в) для великих річок, водосховищ на них та озер - **100 метрів**.

Згідно ч.2 ст.88 Водного кодексу України, прибережні захисні

смуги встановлюють по берегах річок та навколо водойм уздовж урізу води (у меженний період), шириною: для малих річок, струмків і потічків, а також ставків, площею менше 3 гектарів - **25 метрів**; для середніх річок, водосховищ на них та ставків, площею більше 3 гектарів - **50 метрів**; для великих річок, водосховищ на них та озер - **100 метрів**.

За таких обставин, зменшення розміру прибережних захисних смуг до 6 метрів порушує вимоги ст.60 Земельного кодексу України та ст.88 Водного кодексу України, відповідно може призвести до неоправданих негативних наслідків для водойм району.

Таким чином, Львівський апеляційний адміністративний суд погодився з доводами прокуратури та, скасувавши рішення районної ради, визнав недопустимим забудову в межах прибережних захисних смуг Турківського району.

**Артур ТОМАШЕВСЬКИЙ, перший заступник керівника Самбірської місцевої прокуратури, радник юстиції.**

## ОБСТЕЖЕННЯ ПРИМІЩЕНЬ ДЛЯ ОТРИМАННЯ ДОЗВІЛЬНИХ ДОКУМЕНТІВ

**Управління Держпродспоживслужби у Турківському районі інформує суб'єктів господарювання про наступне.**

Держпродспоживслужба, згідно постанови КМУ № 442 від 10.09.2014 "Про оптимізацію системи центральних органів виконавчої влади" та у відповідності до її Положення, що затверджене постановою КМУ № 677 від 02.09.2015, є органом виконавчої влади на місцях, що здійснює державну політику, у тому числі у сфері забезпечення санітарного та епідеміологічного благополуччя населення. Новостворена служба є правонаступником установ, що припинили діяльність, у т.ч. держсанепідслужби.

Держпродспоживслужба, у своїй діяльності щодо здійснення функцій нагляду (контролю), керується вимогами Закону України "Про основні засади державного нагляду (контролю) у сфері господарської діяльності".

Пункт 1 статті 6 Закону передбачає позапланові заходи зі здійснення державного нагляду (контролю) об'єкта у випадку "подання суб'єктом господарювання письмової заяви до відповідного органу державного нагляду (контролю) про здійснення заходу державного нагляду за його бажанням". Останнє стосується, у тому числі, випадків обстеження приміщень суб'єктів господарювання для отримання документів дозвільного характеру.

Юридична адреса: вул. Довбуша, 30, м. Турка, 82500, тел. 3-14-00

## Рада хоче збільшити штрафи для п'яних водіїв

**Верховна Рада має намір посилити адміністративну відповідальність за водіння в нетверезому вигляді, в стані наркотичного сп'яніння або під впливом лікарських препаратів.**

«За» відповідний законопроект №4373 в першому читанні проголосували 254 депутати.

Проектом закону істотно збільшуються розміри штрафів та строки позбавлення права керування транспортними засобами за умови притягнення водіїв до адміністративної відповідальності за керування ними у стані алкогольного, наркотич-

ного чи іншого сп'яніння або під впливом лікарських препаратів, що знижують їх увагу та швидкість реакції.

«Планується посилити відповідальність таким чином, що перший раз водій буде платити штраф 10 тисяч 200 гривень, що складає 600 неоподатковуваних мінімумів, і буде позбавлений права керування на 1 рік», – роз-

повів, представляючи документ, один із його авторів депутат «Народного фронту» Андрій Тетерук.

За його словами, повторно протягом 2 років водіння в нетверезому стані каратиметься штрафом у 20 тисяч 400 гривень та позбавленням права керування на 3 роки.

«Якщо протягом 5 років водій знову потрапляє за кермо п'яним, він буде позбавлений права керування транспортним засобом на 10 років і заплатити 40 тисяч 800 гривень», – зазначив Тетерук.

До другого читання депутати мають намір удосконалити цей законопроект.

**Валентина Романенко, УП.**

## КОНКУРС СЕРЕД ЕКСПЕРТІВ

**Департамент економічної політики Львівської ОДА оголошує конкурс серед експертів для участі у комісії з питань оцінювання інвестиційних проектів суб'єктів малого бізнесу, поданих для участі у Програмі підвищення конкурентоспроможності Львівської області в частині підтримки малого бізнесу у спосіб мікрокредитування.**

Для участі у конкурсі будь-який громадянин України повинен подати копію паспорта, автобіографію та рекомендаційний лист органу самоорганізації бізнесу або громадськості, який зареєстрований на території

Львівської області.

Відбір експертів із числа кандидатів буде проводити департамент економічної політики за погодженням із постійною комісією з питань будівництва, житлово-комунального господар-

ства, енергоефективності, альтернативної енергетики, промисловості та інвестиційної політики Львівської обласної ради.

Основними критеріями щодо відбору експертів є досвід роботи в експертному середовищі з питань підприємництва, професійний рівень та відсутність реального чи потенційного конфлікту інтересів.

**Зазначені документи учасники конкурсу повинні подати до 17 червня 2016 року за адресою: м. Львів, вул. Винниченка, 18, у департамент економічної політики облдержадміністрації (каб. 427), тел.: 2999-251.**

## ПРЕЗЕНТАЦІЯ КНИГИ «ВІД ТРИПІЛЛЯ ДО БЕСЬКІДУ»

**Днями в культурному центрі «Україна» м. Турка відбулася презентація книги «Від Трипілля до Беськиду». Її автор – знаний на Турківщині Микола Михайлик, патріот, активний учасник політичного життя на наших теренах.**

Книга складається з чотирьох розділів, кожний з яких міг би стати окремою книгою. Автор охоплює великий період історії України – від найдавніших часів до сьогодення. Особливо зворушливо подано у книзі історію національно-визвольних змагань в Україні на початку XX ст. Книга містить багато документів, які віднайшов п. Михайлик в архівах, фотографії, які тепер стали свідком героїчної боротьби за волю України.

Окремим розділом в книзі подано історію визвольного руху на Турківщині початку 50-х рр. XX ст., наведено ряд фактів цих змагань, подано інформацію про учасників національно-визвольного руху на теренах Турківщини. Багато в книзі є довідкового матеріалу, зокрема про односельчан автора, жителів сіл Битля і Нижнє.

Автору книги вдалося відновити пам'ять про наших предків, які були у постійній боротьбі за своє національне визволення. Цим фактам п. Михайлик не дав назавжди померти, а воскресив їх для майбутніх поколінь.

Я не буду детально описувати зміст цієї книги, адже хто цікавиться історією нашого краю, може її придбати.

Працював автор над книгою протягом 13 років. 13 років наполегливої і плідної роботи завершилися успіхом. У книжному фонді виявився шедевр, який дасть змогу вчителям історії, старшокласникам черпати відомості про історію нашого краю.

Вважаю, що книга «Від Трипілля до Беськиду» повинна бути у кожній бібліотеці, кожній школі, щоб вона стала першоджерелом історії нашого краю.

Під час презентації всі учасники (а там зібралися вчителі історії, бібліотекарі і просто небайдужі до нашої історії люди) висловлювали думку про те, що дана книга є практично першою з глибоким аналізом соціального, економічного становища Турківщини протягом багатьох століть.

Неоціненним у книзі є те, що п. Михайлик вивів свій родовід, починаючи з I пол. XIX ст. Це дуже важливо, адже багато хто з нас не знає своїх найближчих рідних, не кажучи уже про дідів-прадідів.

Надруковано книгу в релігійному видавництві «Покрова», власником якого є наш земляк, виходець із с. Гусне Володимир Громик **Михайло ВАГІЛЬ, м. Турка.**

## ЦІКАВА ПОЇЗДКА ДО МІСТА ЛЕВА

На початку червня учні 5-7 класів, в кількості 27 осіб, Нижньояблунського НВК ЗНЗ I-II ступенів здійснили поїздку в м. Львів. Зокрема побували у Львівському Національному музеї імені Івана Франка та у Львівському цирку. Приємні враження на учнів справили будинок, в якому жив, написав свої найкращі твори, й у якому перестало битися серце Івана Франка. У будинку-музеї учні мали можливість оглянути робочий кабінет Івана Франка, улюблену кімнату письменника. Зокрема письмовий стіл, за яким він написав багато творів, серед них поему „Мойсей” – шедевр української поезії. Крім того оглянули особисті речі Івана Франка – письмове приладдя, мережану сорочку, рибацьку сітку, виплетену його руками, подарунки від друзів.

Також у Львівському цирку учні побували на святковій гала-виставі «Країна щастя». Особливе враження на дітей справили львівський балет «Акверіас» та Народна циркова студія м. Полтава. Цікавими були виступи естрадно-циркових студій з Херсона, Харкова, Бердичева, Дніпра, Дніпродзержинська, Львова.

Від імені дирекції школи, батьків та учнів висловлюємо подяку організаторам поїздки, зокрема: голові Львівської ОДА Олегові Синютці, голові Турківської РДА Олександру Лабєцькому, начальнику відділу освіти Наталії Гошівській.

Нехай Ваша доброта і увага повернеться до Вас сторицею.

**Колектив Нижньояблунського НВК.**

## ГУМАННО ВІДНОСИТЬСЯ ДО ПІЛЬГОВИКІВ

**Мені часто доводиться їздити маршрутною Боберка-Турка. Ніколи не відчуваю незручності чи приниження, коли за кермом маршрутки є водій Василь Шикітка. Василь Васильович завжди турбується, аби пристарілим, інвалідам чи матерям з дітьми, знайшлося в салоні автобуса вільне місце. Тактовно, по-людськи, з увагою відноситься до кожної такої людини.**

Щиро дякую Василю Васильовичу за чуйне відношення до пільговиків. З таких, як він, має брати приклад кожен водій маршрутки. Бо, на жаль, нам, інвалідам, доводиться стикатися й з грубістю та зухвалістю окремих водіїв.

Бажаю Василю Шикітці та його родині міцного здоров'я, усіх земних гараздів і Ангела-охоронця у житті.

**З повагою – Я. Н. Шийка, інвалід II групи, с. В. Яблунька.**



## Т е л е п р о г р а м а

## ПОНЕДІЛОК, 13

## UA:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 01.30, 05.10 Новини  
06.15, 07.15, 08.15 Спорт  
06.20, 07.20 АгроЕра  
06.30, 07.50, 08.25 Смакота  
06.35, 23.25 Золотий гусак  
07.30 Ера будівництва  
07.35, 23.50 На слуху  
08.30 Паспортний сервіс  
08.45, 00.20 Телемагазин  
09.00, 05.45 Вічне  
09.20 Д/с «Китай на кінчику язика»  
10.20 Д/ф «Гора Рашмор»  
11.15 Д/с «Візит до Кореї»  
11.50 Чоловічий клуб. Спорт  
13.30 Казки Лірника Сашка  
13.45 Мультфільми  
14.15 Суспільний університет  
15.05 Х/ф «Вавилон ХХ»  
17.00 Вікно в Америку  
17.30 Орегонський путівник  
18.05, 01.45 Час-Ч  
18.15, 01.20 Новини. Світ  
18.55 Про головне  
19.30 РЕ:ФОРМА  
20.00 Перша шпальта  
20.30 Вересень  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.50 Подорожні  
22.45 З перших вуст  
23.00 Підсумки  
01.55 Телевистава «Три ідеальні подружжя»

## КАНАЛ 1+1

06.45, 07.10, 07.40, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45,  
19.30, 23.15, 02.00 ТСН  
07.35 «Козаки. Футбол»  
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку -  
7»  
13.45, 14.45 «Сімейні мелодрами -  
6»  
15.45 «Найкращий ресторан з  
Русланом Сенічкіним»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана - 4»  
20.15 Т/с «Свати - 1»  
21.30 Т/с «Наші пані у Варшаві»  
00.00, 02.35 Х/ф «Операція  
Тушонка»  
04.15 «Шість кадрів»

## ІНТЕР

06.10, 05.30 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00,  
12.00, 14.00, 17.40 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20, 12.25 Т/с «Жереб долі»  
13.30 «Судові справи»  
14.20 «Сімейний суд»  
15.20 «Жди мене»  
18.05, 19.05 Ток-шоу «Стосується  
кожного»  
20.00, 04.40 «Подорожні»  
21.00 Т/с «Особисті обставини»  
22.40 Т/с «Впізнай мене, якщо  
зможеш»  
00.30 Х/ф «П'ятниця 13" (18+)  
02.10 Т/с «Ставка більше, ніж  
життя»  
04.05 М/с «Баранчик Шон»

## ВІВТОРОК, 14

## UA:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30,  
21.00, 01.30, 05.10 Новини  
06.10, 07.10, 08.10 Ера бізнесу  
06.15, 07.15, 08.15 Спорт  
06.20, 07.20 АгроЕра  
06.30, 07.50, 08.25 Смакота  
06.35, 23.25 Золотий гусак  
07.30, 23.50 На слуху  
08.30 Паспорт.Уа  
08.45, 00.20 Телемагазин  
09.00, 05.45 Вічне  
09.15, 18.55 Про головне  
09.45 Уряд на зв'язку з  
громадянами  
10.10, 04.15 Д/с «Мости між  
світами»  
10.50 Д/с «Клуб пригод»  
11.15 Д/с «Візит до Кореї»  
11.45 Перша студія  
12.25 «План на завтра» з  
Анастасією Рінгіс  
13.15, 18.05, 01.45, 05.00 Час-Ч  
13.40 Казки Лірника Сашка  
13.55 Хто в домі хазяїн?

14.15 Суспільний університет  
15.00 Фольк-music  
16.10 Путівник прочанина  
16.25 Подорожні  
17.10 Т/с «Таксі»  
18.15, 01.20 Новини. Світ  
19.30 Т/с «Травма»  
20.20 Д/ф «Дихай» із циклу  
«Неоголошена війна»  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.50 Війна і мир  
22.40, 04.00 Класики світової  
літератури  
23.00 Підсумки

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00,  
16.45, 19.30, 23.15, 01.45 ТСН  
06.45, 07.10, 07.40, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
07.35 «Козаки. Футбол»  
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку -  
7»  
13.45, 14.45 «Сімейні мелодрами -  
6»  
15.45 «Найкращий ресторан з  
Русланом Сенічкіним»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана - 4»  
20.15 Т/с «Свати - 1»  
21.30 Т/с «Наші пані у Варшаві»  
00.00, 02.20 Х/ф «Про що говорять  
чоловіки»  
03.50 «Шість кадрів»  
05.30 «Служба Розшуку Дітей»

## ІНТЕР

06.10, 11.05, 12.25, 05.25  
«Слідство вели... з Леонідом  
Каневським»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00,  
12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20, 22.40 Т/с «Впізнай мене,  
якщо зможеш»  
13.30, 14.20 «Судові справи»  
15.40, 16.15 «Сімейний суд»  
18.05, 19.05 Ток-шоу «Стосується  
кожного»  
20.00, 04.40 «Подорожні»  
21.00 Т/с «Особисті обставини»  
00.20 Х/ф «Кращий захист»  
02.05 Т/с «Ставка більше, ніж  
життя»  
04.05 М/с «Баранчик Шон»

## СЕРЕДА, 15

## UA:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30,  
21.00, 01.30, 05.10 Новини  
06.15, 07.15, 08.15 Спорт  
06.20, 07.20 АгроЕра  
06.30, 07.50, 08.25 Смакота  
06.35, 23.25 Золотий гусак  
07.30 Ера будівництва  
07.35, 23.50 На слуху  
08.30 Паспорт.Уа  
08.45, 00.20 Телемагазин  
09.00, 05.45 Вічне  
09.15, 18.55 Про головне  
09.45, 04.15 Д/с «Мости між  
світами»  
10.30 Д/с «Клуб пригод»  
11.00 Засідання Кабінету Міністрів  
України  
13.15, 18.05, 01.45, 05.00 Час-Ч  
13.40 Казки Лірника Сашка  
13.55 Школа Мері Поппінс  
14.15 Суспільний університет  
15.00 ПАРЛАМЕНТСЬКІ СЛУХАННЯ  
У ВЕРХОВНІЙ РАДІ УКРАЇНИ  
18.15, 01.20 Новини. Світ  
19.35 Т/с «Травма»  
20.30 Книга іа  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.50 Слідство. Інфо  
22.40 Мегалот  
22.45 З перших вуст  
23.00 Підсумки  
01.55 Телевистава «Кассандра»

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00,  
16.45, 19.30, 23.15, 01.50 ТСН  
06.45, 07.10, 07.40, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
07.35 «Козаки. Футбол»  
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку -  
7»  
13.45, 14.45 «Сімейні мелодрами -  
6»  
15.45 «Найкращий ресторан з  
Русланом Сенічкіним»  
17.10 Т/с «Величне століття.

Роксолана - 4»  
20.15 Т/с «Свати - 2»  
21.30 Т/с «Наші пані у Варшаві»  
00.00, 02.25 Х/ф «Про що ще  
говорять чоловіки»  
04.00 «Шість кадрів»

## ІНТЕР

06.05, 11.05, 12.25, 05.25  
«Слідство вели... з Леонідом  
Каневським»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00,  
12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20 Т/с «Впізнай мене, якщо  
зможеш»  
13.30, 14.20 «Судові справи»  
15.40, 16.15 «Сімейний суд»  
18.05, 19.05 Ток-шоу «Стосується  
кожного»  
20.00, 04.35 «Подорожні»  
21.00 Т/с «Особисті обставини»  
22.50 Т/с «Впізнай мене, якщо  
зможеш»  
00.35 Х/ф «День праці» (16+)  
02.35 Т/с «Ставка більше, ніж  
життя»  
04.25 М/с «Баранчик Шон»

## ЧЕТВЕР, 16

## UA:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30,  
21.00, 01.30, 05.10 Новини  
06.10, 07.10, 08.10 Ера бізнесу  
06.15, 07.15, 08.15 Спорт  
06.20, 07.20 АгроЕра  
06.25, 07.25, 08.20, 10.55, 18.00,  
22.50, 23.20, 00.15 Погода  
06.30, 07.50, 08.25 Смакота  
06.35, 23.25 Золотий гусак  
07.30, 23.50 На слуху  
08.30 Паспорт.Уа  
08.45, 00.20 Телемагазин  
09.00, 05.45 Вічне  
09.15, 18.55 Про головне  
09.50, 04.15 Д/с «Мости між  
світами»  
10.35 Вікно в Америку  
11.00 РЕ:ФОРМА  
11.30 Війна і мир  
12.10 Слідство. Інфо  
13.15, 18.05, 01.45, 05.00 Час-Ч  
13.40 Казки Лірника Сашка  
13.55 Як це?  
14.15 Суспільний університет  
15.00 Спогади  
15.35 Надвечір'я. Долі  
16.30, 03.40 Світло  
17.10 Т/с «Таксі»  
18.15, 01.20 Новини. Світ  
19.35 Т/с «Травма»  
20.30 Prime time з Мирославою  
Гонгадзе  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.50 «Схеми» з Наталією  
Седлецькою  
22.15 Переселенці  
22.40 З перших вуст  
23.00 Підсумки  
01.55 Телевистава «Камінний  
хрест»

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00,  
16.45, 19.30, 23.15, 01.50 ТСН  
06.45, 07.10, 07.40, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
07.35 «Козаки. Футбол»  
09.30 «Міняю жінку - 7»  
10.50, 12.20 «Міняю жінку - 8»  
13.45, 14.45 «Сімейні мелодрами -  
6»  
15.45 «Найкращий ресторан з  
Русланом Сенічкіним»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана - 4»  
20.15 Т/с «Свати - 2»  
21.30 Т/с «Наші пані у Варшаві»  
00.00, 02.25 Х/ф «День радіо»  
04.05 «Шість кадрів»

## ІНТЕР

06.05, 11.05, 12.25, 05.25  
«Слідство вели... з Леонідом  
Каневським»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00,  
12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20, 22.40 Т/с «Впізнай мене,  
якщо зможеш»  
13.30, 14.20 «Судові справи»  
15.40, 16.15 «Сімейний суд»  
18.05, 19.05 Ток-шоу «Стосується

кожного»  
20.00, 04.25 «Подорожні»  
21.00 Т/с «Особисті обставини»  
00.30 Т/с «Марафонець» (16+)  
02.40 Т/с «Ставка більше, ніж  
життя»  
05.10 М/с «Баранчик Шон»

## П'ЯТНИЦЯ, 17

## UA:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.15,  
21.00, 01.30, 05.10 Новини  
06.15, 07.15, 08.15 Спорт  
06.20, 07.20 АгроЕра  
06.30, 07.50, 08.25 Смакота  
06.35, 23.25 Золотий гусак  
07.30 Ера будівництва  
07.35, 23.50 На слуху  
08.30 Територія закону  
08.35 Паспорт.Уа  
08.45, 00.20 Телемагазин  
09.00, 05.45 Вічне  
09.15, 18.30 Про головне  
09.50 Д/с «Мости між світами»  
10.35 Д/с «Клуб пригод»  
11.20 Чоловічий клуб  
11.55 Вересень  
12.25 «Схеми» з Наталією  
Седлецькою  
13.15, 05.00 Час-Ч  
13.40 Казки Лірника Сашка  
13.55 Хочу бути  
14.15 Суспільний університет  
15.00 Театральні сезони  
15.35 Віра. Надія. Любов  
16.35 Гра долі  
17.10 Т/с «Таксі»  
18.00, 01.20 Новини. Світ  
19.10 Х/ф «Білий птах з чорною  
ознакою»  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.50 Перша студія  
22.40 З перших вуст  
23.00 Підсумки  
01.45 Музичне турне

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00,  
16.45, 19.30, 03.05 ТСН  
06.45, 07.10, 07.40, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
07.35 «Козаки. Футбол»  
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку -  
8»  
13.45, 14.45 «Сімейні мелодрами -  
6»  
15.45 «Найкращий ресторан з  
Русланом Сенічкіним»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана - 4»  
20.20 «СватиКИ»  
22.20 «Світське життя»  
23.20 «Вечірній Київ»  
01.25, 03.30 Х/ф «Захар Беркут»  
05.05 «Шість кадрів»

## ІНТЕР

06.05, 11.05, 12.25 «Слідство  
вели... з Леонідом Каневським»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00,  
12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20 Т/с «Впізнай мене, якщо  
зможеш»  
13.30, 14.20 «Судові справи»  
15.40, 16.15 «Сімейний суд»  
18.05 Ток-шоу «Стосується  
кожного»  
20.00, 01.40 «Подорожні»  
21.00 «Чорне дзеркало»  
23.30 Х/ф «Піти, щоб залишитися»  
02.25 Т/с «Ставка більше, ніж  
життя»  
04.15 Д/п «Таємниці пірамід»  
04.50 «Жди мене»

## СУБОТА, 18

## UA:ПЕРШИЙ

06.00 Підсумки  
06.20 У просторі буття  
07.05 АгроЕра. Підсумки  
07.15 Шеф-кухар країни  
08.10 Смакота  
08.35 Золотий гусак  
08.45, 00.20 Телемагазин  
09.10 Мистецький пульс Америки  
09.40 Як це?  
10.10 Хто в домі хазяїн?  
10.35 Хочу бути  
10.55 Школа Мері Поппінс  
11.10 Казки Лірника Сашка  
11.30 М/с «Казки Андерсена.

Сучасне прочитання»  
13.25 Х/ф «Втручання мами»  
15.30 Чоловічий клуб. Спорт  
16.50 Чоловічий клуб  
17.35 Т/с «Мафіоза»  
20.30 На пам'ять  
21.00, 05.35 Новини  
21.35 Дорога до Ріо-2016  
22.05, 04.50 Історія музики з  
Бобом Россом  
22.40 Мегалот  
23.00 Територія закону  
23.20 День Янгола  
01.20 Музичне турне  
02.25 Надвечір'я. Долі  
03.20 «Мина Мазайло»  
05.05 Д/ф «Шість ярдів грації»

## КАНАЛ 1+1

07.00, 19.30 ТСН  
08.00 «Сніданок. Вихідний»  
10.00 «Світське життя»  
11.00 Т/с «Наші пані у Варшаві»  
16.00, 21.20 «Вечірній квартал»  
17.35, 18.30 «Розсміши коміка 6»  
20.15 «Жінка - банкомат»  
23.15, 03.05 Х/ф «Персонаж»  
01.20 «Вечірній Київ»  
04.50 «Шість кадрів»

## ІНТЕР

06.45, 20.00, 02.10 «Подорожні»  
07.50 М/ф «Крокодил Гена»  
09.00, 03.55 Х/ф «Принцеса на  
бобах»  
11.10 Т/с «Особисті обставини»  
18.10, 20.30 «Ювілейний концерт  
Ігоря Крутого»  
22.30 Т/с «Одружити Казанову»  
02.40 Х/ф «Всього один поворот»

## НЕДІЛЯ, 19

## UA:ПЕРШИЙ

06.00 Світ православ'я  
06.45 Крок до зірок  
07.35 Світ on line  
08.00 Золотий гусак  
08.20 Смакота  
08.45, 00.20 Телемагазин  
09.00 БОГОСЛУЖІННЯ У ДЕНЬ  
СВЯТОЇ ТРИЦІ  
12.00 Путівник прочанина  
12.20 Гра долі  
12.55 Мистецькі історії  
13.30 Спогади  
14.00 Театральні сезони  
14.35 Фольк-music  
16.30 Х/ф «Святий Філіпп. Я  
вибираю рай»  
21.00, 05.35 Новини  
21.40 Перша шпальта  
22.15 Книга іа  
22.40, 04.50 Історія музики з  
Бобом Россом  
23.00 Паспортний сервіс  
23.20 День Янгола  
01.20 Музичне турне  
02.25 Віра. Надія. Любов

## КАНАЛ 1+1

06.05 «Однокласники»  
06.55 «Жінка - банкомат»  
08.00 «Сніданок. Вихідний»  
09.00 Лотерея «Лото-забава»  
09.40 «Маша і ведмідь»  
09.50 Мар'яччін кінотеатр. М/ф  
«Козаки. Футбол»  
10.05 ТСН  
11.00 «Світ навиворіт 5»  
12.05 Т/с «Наші пані у Варшаві»  
13.55 Т/с «Свати - 1»  
16.55 Т/с «Свати - 2»  
19.30 «ТСН-Тиждень»  
21.00, 02.35 Х/ф «Обраниця»  
01.10 Д/ф «Кобзар»

## ІНТЕР

05.35 «Подорожні»  
06.05, 02.35 Х/ф «Артист із  
Коханівки»  
07.20 М/ф «Малюк і Карлсон»  
07.50 М/ф «Карлсон повернувся»  
08.10 «Удачний проект»  
09.00 «Готуємо разом»  
10.00 «Орел і решка.  
Навколосвітня подорож»  
11.00 «Орел і Решка. Шопінг»  
12.00 Х/ф «Піти, щоб залишитися»  
14.00 «Ювілейний концерт Ігоря  
Крутого»  
17.45, 21.30 Т/с «Батьківський  
інстинкт»  
20.00 «Подорожні тижня»  
23.05 Т/с «Одружити Казанову»





## “КАРПАТИ” НЕ ДОГРАЛИ У СТАРОМУ САМБОРІ

Минулої неділі, у рамках чемпіонату Львівщини з футболу серед команд першої ліги, турківські “Карпати” проводили перенесений матч першого туру у м. Старий Самбір.

Ще починаючи з матчу юнацьких складів, у якому наші хлопці програли своїм ровесникам з рахунком 0:5, турківські футболісти разом із тренером помітили чи то некомпетентність, чи то упередженість суддівської бригади стосовно “Карпат”, та уже у другому матчі – між дорослими – переконались у цьому остаточно. Зі слів гравців, центральний арбітр судив, як-то кажуть, в одні ворота, постійно “малював” штрафні у наш бік, а згодом – ще й пенальті.

І тут емоції взяли гору. Не бажаючи і далі терпіти це неприємство, тренер “Карпат” Михайло Сокирко запропонував хлопцям покинути футбольне поле, не дочекавшись фінального свистка, що вони і зробили.

Одразу ж після цього представники турківської команди телефоном зв'язалися із керівництвом федерації футболу Львівської області і подали усну скаргу щодо упереджених та некомпетентних дій арбітрів. Тож цей конфлікт буде розглянуто на одному із найближчих засідань обласної федерації футболу.

Та, незважаючи на вищевказану інформацію, багато шанувальників футболу у Турці грубо засуджують такі дії команди та її тренера, мовляв гра повинна тривати до фінального свистка, а самовільно покидати поле раніше нього – принизливо і аж ніяк не спортивно. Наступний матч карпатівці проведуть у неділю, 12 червня, у смт. Східниця.

Натомість у чемпіонаті району з футболу, минулий тур пройшов, як-то кажуть, тихо та спокійно. Прикрий інцидент трапився лише у матчі між командами Гусного та Боберки, де голкіпер однієї з команд, під час зіткнення, втратив свідомість і його потрібно було терміново доставити до лікарні. Збентежені гравці команд вирішили зупинити гру, долю якої знову ж таки вирішить федерація футболу району.

Інші матчі закінчилися так: група “А”: Бориня - Лімна – 12:1, Присліп - Вовче – 7:0, Явора - Завадівка – 3:2, Ластівка - Шум'яч – 5:2.

Група “Б”: В.Турів - Бітля – 0:2, Лихохора - Кривка – 9:2, Верхне - Н.Яблунька – 1:2, В.Яблунька – В.Висоцьке – 3:1.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

Винайmemo житло в м. Турка. Тел.: 0964760988. Роман; 3-15-01.

**ІДЕАЛЬНО РІВНІ  
ГЕОМЕТРИЧНІ  
РОЗМІРИ БЛОКІВ  
190 x 190 x 390 мм**

**БЛОК  
БЕТОННИЙ**

БЛОК КЕРАМЗИТНИЙ 16 грн.

АКЦІЯ!!!

12 грн.  
10 50 грн.



МОЖЛИВІСТЬ КЛАДКИ ПІД РОЗШИВКУ  
(067) 649 28 64, (099) 523 72 12

м.Турка вул.Івана Франка 33м  
територія колишнього світлотехнічного заводу

Кредити під заставу



Мінімальні % (зі 100 грн. тільки 0,50 коп. у день)

Максимально прості умови

Індивідуальний підхід

Особливі умови для підприємців

м.Турка

вул. Міцькевича 14а (біля Рукавички)

(067)82-54-379

ЛОМБАРД “ЕКСПРЕС-ГОТІВКА”

Свідоцтво про реєстрацію фін. установи ЛД №559 від 02.10.2012р.

Загублене пенсійне посвідчення (п/с 129400), видане УПФУ у Турківському районі на ім'я Михайла Івановича Синичча, вважати недійсним.

Дитячий магазин по вул. Молодіжна, 33, м. Турка реалізовує товари за доступними цінами.

Є плаття для дорослих: на весілля, різні застави.

Широкий асортимент взуття – доступні ціни, скидки.

Терміново продається автомобіль ВАЗ-2106, зеленого кольору, 1981 р.в, коробка передач – п'ятиступінчата, центральний замок. У доброму стані.

Ціна – договірна.

Тел.: 0965816044. Андрій.

Продається кінь, віком 2 роки.

Ціна – договірна.

Тел.: 0973795572.

В с. В. Висоцьке здається в оренду кафе з обладнанням.

В с. Комарники (Мочара) продається магазин.

Тел.: 0984525953.

Турківська міська рада повідомляє, що в приміщенні міської ради відбулися громадські слухання містобудівної документації земельної ділянки індивідуальної житлової забудови в межах населеного пункту – під будівництво житлового будинку в м. Турка, вул. Стельмаха, 26»а», площею 0,0464 га. Замовник: Круц Іван Васильович.

Продається двокімнатна квартира в м. Турка, по вул. Шептицького, 3а (разом з меблями). Зроблено ремонт. Є вода, газ. Ціна – 28 тис. дол.. Тел.: 0997009566.

Продається хата в с. Дубляни Самбірського району. 3 кімнати, комора, сніг, газ, колодязь, 0,50 га землі, сад. У селі школа, дитячий садок. Тел.: 0990820258.

Продається приватизована земельна ділянка під будівництво в м. Турка, вул. Зелена, 17, площею 0,96 га. Тел.: 0995386739.

Електроремонтна фірма «ПП Селена» в м. Самбір проводить ремонт електродвигунів різних, кранових – до 1000 кВт та електроінструменту. Наша доставка. Можна оплату відтермінувати. Тел.: 0673538966, (236) 32273.



ЗНИЖКИ на роботу + матеріали.РЕМОНТИ будинків, квартир, балконів під ключ. Перепланування, підвісні стелі, гіпсокартон. Опалення, тепла підлога, водопровід, каналізація. БУДІВНИЦТВО- будинки, прибудови, павільйони, гаражі, навіси, альтанки. Бані, басейни. Ворота, паркани будь-якої складності. Доставка матеріалів. Тел.: (098)0541960, (066)7215631

ЗНИЖКИ на роботу + матеріали. ПОКРІВЕЛЬНІ РОБОТИ під ключ. Мансардні дахи. М'яка покрівля, металева, битумна, полімірна, керамічна черепиця. УТЕПЛЕННЯ, облицювання будинків, квартир. Сайдинг, фактурна штукатурка, короїд, термопанелі. Доставка матеріалів. Тел.: (098)0541960, (066)7215631.

## СПІВЧУВАЄМО

Колектив Лихохорської сільської ради висловлює глибоке співчуття військовому обліковцю Людмилі Михайлівні Комарницькій з приводу тяжкої втрати – смерті батька – Михайла Івановича Федька.

Колектив Верхньовисоцької лікарської амбулаторії висловлює щире співчуття головному лікарю Ларисі Петрівні Гартман з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті батька – Петра Франковича.

Адміністрація і профспілкova організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття головному лікарю Верхньовисоцької лікарської амбулаторії Ларисі Петрівні Гартман з приводу тяжкої втрати – смерті батька – Петра Франковича.

Сім'ї – Марії Яворської, Стефанії Цінкевич, Феодосія Гута, Софії Рогач, Ганни Косачевич – глибоко сумують з приводу смерті Михайла Івановича Герб'яка і висловлюють щире співчуття дружині Марії Іванівні та рідним покійного.

Адміністрація і профспілкova організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття завгоспу лікарні Василю Миколайовичу Куцику з приводу тяжкої втрати – смерті матері.

Адміністрація і профспілкova організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття колишній медсестрі Марії Іванівні Герб'як з приводу тяжкої втрати – смерті чоловіка.

Педагогічний колектив та учні 6 класу Лімнянського НВК ім. Романа Мотичака висловлюють щире співчуття учениці Вікторії Іванівні Федині з приводу великого горя – передчасної смерті батька.

Колектив Красненської ЗОШ І-ІІ ст. висловлює щире співчуття методисту РМК Марії Петрівні Янінович з приводу тяжкої втрати – смерті чоловіка.

Колектив Турківської автомобільної школи ТСО України глибоко сумує з приводу смерті колишнього працівника автошколи Михайла Івановича Герб'яка і висловлює щире співчуття родині покійного.

Працівники рентгенслужби Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття колишній медсестрі Марії Іванівні Герб'як з приводу тяжкої втрати – смерті чоловіка – Михайла Івановича.

Колектив працівників Турківської районної поліклініки висловлює щире співчуття колишній медсестрі Марії Іванівні Герб'як з приводу тяжкої втрати – смерті чоловіка – Михайла Івановича.

### «БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

### АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцькевича, 14

### НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точністю викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальний за випуск – Василь ВАСИЛЬКІВ.

**R** – матеріали рекламного характеру.